



CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
AGENDA

January 19, 2015  
6:30 pm  
Council Chambers - City Hall

VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
ORDRE DU JOUR

le 19 janvier 2015  
18 h 30  
Salle du conseil - Hôtel de ville

Pages

---

1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER	1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE	
2. PRESENTATIONS	2. PRÉSENTATIONS	
2.1 Hearing of Objections - 1145-1155 Picot Avenue	2.1 Audition des objections - 1145-1155, avenue Picot	
3. ITEMS TO BE ADDED	3. POINTS À AJOUTER	
4. ADOPTION OF AGENDA	4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR	1 - 2
5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS	
6. ADOPTION OF MINUTES	6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL	
6.1 Regular Public Meeting of December 15, 2014	6.1 Séance ordinaire publique tenue le 15 décembre 2014	3 - 28
7. DELEGATIONS / PETITIONS	7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS	
8. FINANCE	8. FINANCES	
8.1 Accounts Payable Totals for the month of December 2014	8.1 Total des comptes payables pour le mois de décembre 2014	29 - 31
8.2 Transfer from General Operating Reserve Fund - 295-299 St. George Street	8.2 Transfert du Fonds de réserve des services généraux du fonds de fonctionnement - 295-299, rue St-George	32 - 33
9. BY-LAWS	9. ARRÊTÉS	
9.1 1145-1155 Picot Avenue	9.1 1145-1155, avenue Picot	
9.1.1 Restrictions and Conditions - 1145-1155 Picot Avenue	9.1.1 Restrictions et conditions - 1145-1155, avenue Picot	34 - 35
9.1.2 By-Law 2015-01 M - First Reading to Amend the Municipal Plan - 1145-1155 Picot Avenue (in	9.1.2 Arrêté 2015-01 M - Première lecture visant la modification du Plan municipal - 1145-1155,	36 - 39

	its entirety)		avenue Picot (en entier)	
9.1.3	By-Law 2015-01 M - Second Reading to Amend the Municipal Plan - 1145-1155 Picot Avenue (by title)	9.1.3	Arrêté 2015-01 M - Deuxième lecture visant la modification du Plan municipal - 1145-1155, avenue Picot (par titre)	40 - 41
9.1.4	By-Law 2015-01 Z - First Reading to Amend the Zoning By-Law - 1145-1155 Picot Avenue (in its entirety)	9.1.4	Arrêté 2015-01 Z - Première lecture visant la modification de l'Arrêté de zonage - 1145-1155, avenue Picot (en entier)	42 - 48
9.1.5	By-Law 2015-01 Z - Second Reading to Amend the Zoning By- Law - 1145-1155 Picot Avenue (by title)	9.1.5	Arrêté 2015-01 Z - Deuxième lecture visant la modification de l'Arrêté de zonage - 1145-1155, avenue Picot (par titre)	49 - 50
10.	<b>DRAFT RESOLUTIONS</b>	10.	<b>RÉSOLUTIONS PROVISOIRES</b>	
10.1	Appointments to the Smurfit-Stone Public Library Commission	10.1	Nominations à la Commission de la bibliothèque publique Smurfit- Stone	51 - 55
10.2	Appointments to the Planning Advisory Committee	10.2	Nominations au Comité consultatif en matière d'urbanisme	56 - 59
10.3	Policy 2015-01 - Bilingual Signage Policy	10.3	Politique 2015-01 - Politique concernant les enseignes bilingues	60 - 73
10.4	T013-14 - Canada Revenue Agency Renovation	10.4	T013-14 - Rénovations Agence du revenu du Canada	74 - 76
11.	<b>NEW BUSINESS</b>	11.	<b>AFFAIRES NOUVELLES</b>	
12.	<b>OLD BUSINESS</b>	12.	<b>AFFAIRES COURANTES</b>	
13.	<b>ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS</b>	13.	<b>QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES</b>	
13.1	Committee Report	13.1	Rapports des comités	
13.2	Departmental Update	13.2	Mise à jour des Services	
13.3	Mayor's Report	13.3	Bulletin du maire	
14.	<b>ADJOURNMENT</b>	14.	<b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>	77 - 78